

※ 注意：請於試卷內之「非選擇題作答區」依序作答，並應註明作答之大題及小題題號。

I. Choose any five terms or phrases from the following list and translate them into Chinese. Write down the question along with the answer. (4 pts each)

1. financial regulatory reform
2. state of the union address
3. cutting-edge design
4. weapons of mass destruction
5. Copenhagen Accord
6. media frenzy
7. off-the-cuff remark

II. Choose any five from the following list of abbreviations and write down (in English) their full titles. (4 pts each)

1. MOU
2. EU
3. NATO
4. ASEAN
5. WTO
6. OPEC
7. OECD

III. Translate the following passages into Chinese (20 pts each):

I.

The law that is known as "No Child Left Behind" is the primary statute governing the U.S. federal government's role in education. First passed during the Johnson administration as the Elementary and Secondary Education Act, it was rebranded as part of its last major overhaul in 2001, when Democrats joined with President George W. Bush to make its focus the use of standardized test scores in schools, particularly those serving minority students.

The Obama administration is proposing a sweeping overhaul of what became President Bush's signature education law, calling for broad changes in how schools are judged to be succeeding or failing, as well as for the elimination of the law's 2014 deadline for bringing every American child to academic proficiency.

見背面

2.

The kingpin of Japan's governing party is not likely to face charges in an investigation into campaign finance, but it remains unclear whether he will be forced to step down over the scandal, which threatens to derail his party's reformist agenda.

Japanese news reports said that Tokyo prosecutors had decided not to file charges against the secretary general of the Democratic Party, Ichiro Ozawa, though they would probably prosecute at least one of his former aides for misreporting \$4.4 million in political funds. This makes it unlikely that the Democrats will face the embarrassing scenario of the architect of their landmark electoral victory being taken away by prosecutors on national television.

3.

Imagine a treatment that could build bones, strengthen the immune system and lower the risks of illnesses like diabetes, heart and kidney disease, high blood pressure and cancer. Some research suggests that such a wonder treatment already exists. It's vitamin D, a nutrient that the body makes from sunlight and that is also found in fish and fortified milk.

But don't start gobbling down vitamin D supplements just yet. The excitement about their health potential is still far ahead of the science.

Although numerous studies have been promising, there are scant data from randomized clinical trials. Little is known about what the ideal level of vitamin D really is, whether raising it can improve health, and what potential side effects are caused by high doses.

And since most of the data on vitamin D comes from observational research, it may be that high doses of the nutrient don't really make people healthier, but that healthy people simply do the sorts of things that happen to raise vitamin D.